

EN 1. Open the box and take out the filter cartridge. It is common that its surface may have some carbon powder, this is normal. These particles are harmless and are washed off during the preparation process.

2. Clean the pitcher. Attention! The pitcher cannot be washed in the dishwasher.

3. Soak the filter cartridge in clean water for 15 minutes. Shake the filter cartridge slightly to wash the carbon powder on the surface.

4. Take out the filter cartridge from the water, and shake it for 15-30 seconds.

5. Ensure that the sealing ring is properly installed. Press the filter down firmly to ensure a tight seal. Press the set button for 3 seconds to activate the timer (applicable for models with timer).

6. Fill the pitcher with tap water. Discard your first two pitchers of filtered water.

7. Enjoy the clean filtered water.

CS 1. Otevřete balení a vyjměte filtrační patronu. Je možné, že na jejím povrchu se může nacházet uhlíkový prášek. Toto částice jsou neškodné a během procesu přípravy se vymyjí.

2. Vyčistěte konvice. Pozor: Nežte mýít v myčce na nádobí.

3. Namočte filtrační vložku do čisté vody na dobu 15 minut. Lehce protřepejte filtrační patronu, abyste z jejího povrchu odstranili uhlíkový prášek.

4. Vyjměte filtrační vložku z vody a protřepejte jí po dobu 15-30 sekund.

5. Ověřte si, zda je těsnicí kroužek správně zaveden. Pevně zatlačte na filtrační kazetu, aby došlo k jejímu utěsnění. Stisknutím tlačítka „SET“ na tři vteřiny aktivujete časovač (platí pro modely s časovačem).

6. Naplňte konvici vodou z vodovodu. První dvě konvice přefiltrované vody vylijte.

7. Užijte si čistou a chutnou přefiltrovanou vodu.

DE 1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie den Filtereinsatz heraus. Es ist möglich, dass auf der Filtereinsatzoberfläche Kohlenstaub aufzutreten kann. Diese Kohlenstaubpartikel gefährden nicht die Gesundheit und können einfach abgewaschen werden.

2. Reinigen Sie die Wassерfiltrierkanne. Achtung: Darf nicht in der Geschirrspülmáschine gereinigt werden.

3. Legen Sie den Filtereinsatz für 15 Minuten in klares Wasser. Schütteln Sie die Filterkassette leicht, um den Kohlenstaub von der Oberfläche der Filterkassette zu entfernen.

4. Nehmen Sie die Filterpatrone aus dem Wasser heraus, und schütteln es für 15 bis 30 Sekunden.

5. Überprüfen Sie, ob der Dichtungssring korrekt sitzt. Drücken Sie fest auf die Filterkassette, damit sie abdrückt. Den Timer aktivieren Sie, indem Sie die „SET“-Taste über einen Zeitraum von drei Sekunden gedrückt halten (gilt nur für Modelle mit Timer).

6. Füllen Sie Wasser aus der Wasserleitung in die Wasserfiltrierkaraffe. Gießen Sie die ersten zwei Kannen gefilterten Wassers weg.

7. Genießen Sie das saubere sowie wohlschmeckende gefilterte Wasser.

ES 1. Abra el embalaje y saque el cartucho filtrante. Es posible que haya un poco de polvo de carbón en la superficie. Estas partículas son inofensivas y se lavan durante el proceso de preparación.

2. Limpie la jarra. Atención: no lavar en lavavajillas.

3. Ponga el cartucho filtrante en agua limpia durante 15 minutos. Agite ligeramente el cartucho filtrante para quitar el polvo de carbón de su superficie.

4. Saque el filtro de cartucho del agua y agítelo durante 15-30 segundos.

5. Confirme si el anillo obturador está instalado correctamente. Presione con firmeza el cartucho filtrante para sellarlo. Apriete el botón „SET“ durante 3 segundos para activar el temporizador (aplicable a modelos con temporizador).

6. Llene la jarra de agua de acueducto. Vacie dos primeras jarras de agua filtrada.

7. Disfrute de agua filtrada, limpia y sabrosa.

FR 1. Ouvrez l’emballage et sortez la cartouche filtrante. Ne vous inquiétez pas de la présence de la poudre de carbone sur la cartouche. Ces particules sont inoffensives et éliminées durant les procédures de préparation.

2. Nettoyez la carafe. Attention: Ne pas mettre la carafe dans le lave-vaisselle.

3. Immergez la cartouche dans de l’eau claire pendant 15 minutes. Agitez délicatement la cartouche filtrante pour enlever la poudre de carbone de sa surface.

4. Retirez le filtre à cartouche de l’eau et secouez-le pendant 15 à 30 secondes.

5. Vérifier que le joint torique est bien enclenché. Appuyez sur la cartouche pour qu’elle soit bien installée. Appuyez sur le bouton «SET» pendant trois secondes pour activer la minuterie de l’indicateur électronique (valable pour les modèles avec minuterie).

6. Remplissez la carafe d’eau du robinet. Versez dans l’évier les deux premières carafes d’eau filtrée.

7. Vous pouvez maintenant profiter d’une eau purifiée et claire.

IT 1. Aprire la confezione ed estrarre la cartuccia filtrante. È possibile che sulla sua superficie possa trovarsi un po’ di polvere di carbone attiva. Queste particelle sono innocue e vengono lavate via durante il processo di preparazione.

2. Lavare la caraffa. Attenzione: Non lavare nella lavastoviglie.

3. Lasciare a bagno la cartuccia filtrante in acqua pulita per 15 minuti. Agitare delicatamente la cartuccia filtrante, in modo tale da rimuovere la polvere di carbone attiva dalla sua superficie.

4. Estrarre la cartuccia del filtro dall’acqua e scuoterla per 15-30 secondi.

5. Verificare che l’anello di guarnizione sia ben inserito. Premere saldamente la cassetta filtrante in modo tale che si inserisca correttamente in posizione. Premendo il pulsante “SET” per tre secondi si attiva il temporizzatore (solo nei modelli con temporizzatore).

6. Riempire la caraffa con acqua di rubinetto. Il contenuto delle prime due caraffe piene di acqua filtrata va gettato via.

7. Godetevi la vostra acqua pulita e filtrata.

PL 1. Otworzyć opakowanie i wyjąć wkład filtracyjny. Jest możliwe, że na jej powierzchni znajduje się proszek węglowy. Czastki te są nieszkodliwe i są zmywane podczas procesu przygotowania.

2. Wyczyścić dzbank. Uwaga: Nie myć w zmywaczce do naczyń.

3. Zanurzyć wkład filtracyjny w czystej wodzie na 15 minut. Lekko potrząsać wkładem filtracyjnym, aby usunąć z jej powierzchni proszek węglowy.

4. Wyjąć wkład filtracyjny z wody i potrząsnąć nim przez 15-30 sekund.

5. Sprawdzić, czy zostały prawidłowo nałożony pierścien uszczelniający. Mocno nacisnąć wkład filtracyjny, aby doszło do jego uszczelnienia. Naciiskając przycisk „SET” przez trzy sekundy uaktywimy wskaźnik (dotyczy modeli ze wskaźnikiem).

6. Napełnić dzbanek wodą. Wylać pierwsze dwa dzbanki przefiltrowanej wody.

7. Smakująco korzystać z czystej i smacznej przefiltrowanej wody.

RO 1. Deschideți cutia și scoateți afecă casetă de filtrare. De obicei, suprafața acesteia este acoperită cu pulbere de carbon. Aceste particule sunt inofensive și sunt spălate în timpul procesului de preparare.

2. Curățiți cana. Atenție: Nu se poate spăla în mașina de spălat vase.

3. Înmuiați cartușul filtrant în apă curată timp de 15 minute. Scuturați ușor cassetă de filtrare pentru a spăla pulbera de carbon de pe suprafață.

4. Scoateți cartușul filtrant din apă și agitați-l timp de 15-30 de secunde.

5. Asigurați-vă că inelul de etanșare este instalat corect. Presați ferm în jos cassetă filtrare pentru a sigura o etanșare perfectă. Apăsați butonul „Set” timp de trei secunde pentru a activa simerul (valabil pentru modelele cu timer).

6. Umpleți cana cu apă de robinet. Goliți primele două cani de apă filtrată.

7. Consumați cu plăcere apă filtrată curată și gustoasă.

RU 1. Откройте упаковку и выньте картридж фильтра. На его поверхности может оставаться немного угольного порошка. Эти частицы безвредны и смываются в процессе подготовки и использования.

2. Очистите кувшин. Внимание! Запрещается мыть данное изделие в посудомоечной машине.

3. Опустите картридж фильтра в чистую воду на 15 минут. Слегка встряхните картридж, чтобы удалить угольный порошок с его поверхности.

4. Извлеките картридж фильтра из воды и встряхните его в течение 15-30 секунд.

5. Убедитесь в том, что уплотнительное кольцо установлено должным образом. С усилием прижмите картридж фильтра, чтобы обеспечить его правильное посадку. Нажмите и удерживайте кнопку SET (вЧСТАНОВКА) в течение трех секунд, чтобы активировать таймер (для моделей с таймером).

6. Наполните кувшин водой из водопровода. Первые два кувшина фильтрованной воды необходимо сразу же вылить.

7. После этого вы сможете наслаждаться чистой и вкусной отфильтрованной водой!

SK 1. Otvoríte obal a vyjmiete kartáčik filtračný. Na jeho povrchu môže zostať trochu uhlíkového prášku. Tieto častičky sú neškodlivé a v procese prípravy sa vymyjú.

2. Očistíte konvicku. Pozor: Konvicku nie môžete umyť v umývačke riadu.

3. Namočte kartáčik filtračný do čistej vody na 15 minút. Kartáčik jemne zatlačte, aby ste odstránili uhlíkový prášok z jeho povrchu.

4. Vyberte kartáčik filtračný z vody a pretrepajte ju 15 – 30 sekúnd.

5. Skontrolujte, či je tesniaci kroužok správné zavedený. Pevne zatlačte na filtračnú patronu, aby sa utesnil. Stlačením tlačidla „SET“ na tri sekundy aktivujete časovač (platí pre modely s časovačom).

6. Naplňte konvicu vodou z vodovodu. Prvé dve kanvice prefiltrovanej vody vylijte.

7. Užijte si čistú a chutnú prefiltrovanú vodu.

SN 1. Otvorte balenie a vyňmite filtračnú patronu. Je možné, že na jej povrchu bude uhlíkový prášok. Tieto častice sú neškodné a ich odstráneniu dôjde pri prípravnom procese.

2. Kanvicu vyčistite. Pozor: Nesmíte sa umývať v umývačke riadu.

3. Filtračnú patronu namočte na 15 minút do čistej vody. Opatrne ju pretrepte, aby ste z jej povrchu odstránili uhlíkový prášok.

4. Vyberte filtračnú vložku z vody a pretrepajte ju 15 – 30 sekúnd.

5. Skontrolujte, či je tesniaci kroužok správné zavedený. Pevne zatlačte na filtračnú patronu, aby sa utesnil. Stlačením tlačidla „SET“ na tri sekundy aktivujete časovač (platí pre modely s časovačom).

6. Naplňte konvicu vodou z vodovodu. Prvé dve kanvice prefiltrovanej vody vylijte.

7. Užijte si čistou a chutnú prefiltrovanú vodu.

SG 1. Otvorete kunita i izvadite filternja patronu. Površnoga e možnoga po površnosti mu da ima malo ugljerenoga prašca. Tezi čestični su bezvredni i su izmizati po vremenu na procesu na podgotova.

2. Iznistite konvicku. Vnimanje: Konvicku ne može da bude izmizati e sudomajničnima mašine.

3. Namočite filternja patronu za 15 minuta u čistu vodu. Razmikatete go kako, za da izmizite ugljerenoga prašca ot površnosti.

4. Izvadite filternja cassetu ot vodata i u rasklapanju za 15-30 sekunda.

5. Uverete se, e uplatnjenoto e pravilno postavljeno. Napitnoga sinio filternja nadozu, za da se utisnate dobru. Namernoga butona „SET“ za 3 sekunda, za da aktivirate vodoera (primenjivo za modele sa timera).

6. Naplните konvica s čestim vodom. Izhvarkate prve dve kani s filternjara voda.

7. Nasledite se na čistu filternjara voda.

HU 1. Nyissa ki a dobozt, és vegye ki a szűrőpatronát. Előfordulhat, hogy a filterlétlen szénport látható, ez normális jelenség. Ezek a részecskék ártalmatlanok, és az előkészítés során le fogja mosni.

2. Tisztítsa ki a kancsót. Figyelem! A kancsót nem lehet mosogatógépbbe tenni.

3. Áztassa a szűrőpatronát tiszta vízben 15 percig. Óvatosan rázza meg a szűrőpatronát, hogy lemosódjon a filterlétlen lévő szénpor.

4. Vegye ki a szűrőbetétet a vízből, és rázza 15-30 másodpercig.

5. Ellenőrizze, hogy a tömítőgyűrű megfelelően van felhelyezve. Nyomja le határozottan a szűrőt, hogy szorosan illeszkedjen. Tartsa lenyomva a „SET” gombot 3 másodpercig az időzítő aktiválásához (időzítővel rendelkező modellekre érvényes).

6. Töltsd meg a kancsót csapvízzel. Az első két kancsó szűrt vizet öntse ki.

7. Fogyassza egészséggel a szűrt vizet!

HR 1. Otvorite kutiju i izvadite patronu s filtrom. Njegova površina može sadržati malo ugljene prašine, to je normalno. Radi se o bezopasnim česticama koje se će se ispirati tijekom pripremnog procesa.

2. Očistite bokal. Pažnja: bokal se ne može prati u perilici suda.

3. Navlažite patronu s filtrom u čistoj vodi tijekom 15 minuta. Prodrijajte blago patronu kako biste isprali ugljenu prašinu s površine patrone.

4. Izvadite uložak filtra iz vode i protresite ga 15-30 sekundi.

5. Osigurajte da prsten za brtvljenje bude ispravno namješten. Pritisnite i držite filter prema dole kako bi ste osigurali čvrst, nepropustljiv spoj. Pritisnite gumb „Postavi“ (SET) tijekom 3 sekunde kako biste aktivirali brojlilo – (važi za modele s ugrađenim brojlilom).

6. Naplijte u bokal vodu iz slavine. Odbacite filtriranu vodu tijekom prva dva filtriranja.

7. Uživajte u čistoj, filtriranoj vodi.

SL 1. Odprite škaflo in iz vzmetne kartušo filtra. Običajno je, da je površina prekrita s karbonskim praškom. Ti delci so neškodljivi in jih v postopku priprave enostavno sperete z izdelka.

2. Očistite bokal. Pažnja: bokal se ne može prati v pomivalnem stroju.

3. Kartušo filtra 15 minut namakajte v čisti vodi. Narhlo strelite kartušo filtra, da sperete karbonski praš s površine izdelka.

4. Iz vode vzemite filtrni vložek in u pretresite 15-30 sekund.

5. Zagotovite, da bo tesnilni obroč pravilno inštaliran. Trdno pritisnite filter navzdol in kaktivirate časovnik (velja za modele, ki imajo časovnik).

6. Vč za filtriranje vode napolnite v vodo iz pipe. Zavrzite prva dva vč filtrirane vode.

7. Uživate v čisti, filtrirani vodi.

- При вывлечении большого количества загрязняющих веществ (после промывки емкости, либо если кувшин долго не использовался), перед тем как использовать изделие по назначению, промойте его струей проточной воды из-под крана.

- Не подвержайте изделие воздействию высокой температуры, чтобы избежать его деформирования.

- Филтрованную воду следует употреблять в течение 24 часов и не подвергать воздействию прямого солнечного луча.

- Не ставьте этот кувшин в морозильную камеру, поскольку это приведет к его повреждению.

Ежедневное обслуживание

- Избегайте попадания на изделие прямых солнечных лучей.

- Исходя из предполагаемого суточного объема потребления воды, который составляет 3 л, компания Philips рекомендует менять картридж фильтра через каждые 60 дней (реальный срок службы картриджа может отличаться в зависимости от частоты использования кувшина и качества воды в местной централизованной системе водоснабжения).

- Поддерживайте должный уровень чистоты изделия. При проведении очистки необходимо вынуть картридж фильтра.

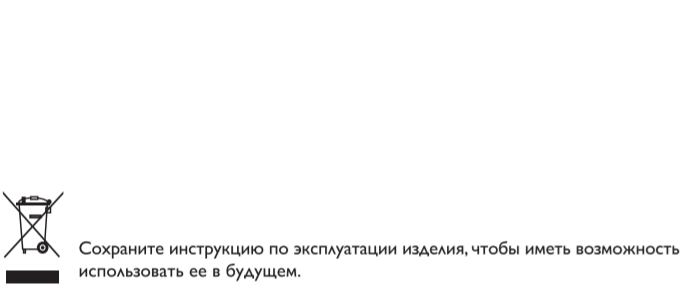
- Во время очистки кувшина не пользуйтесь моющими средствами.

Гарантия и обслуживание

Если вам нужна информация или у вас возникли какие-либо проблемы, пожалуйста, посетите веб-сайт Philips по адресу www.philips.com или обратитесь в Центр обслуживания клиентов Philips в вашей стране. Если в вашей стране нет Центра обслуживания клиентов, обратитесь к местному дилеру.

Комплект поставки

Кувшин	1 шт
Картридж фильтра	1 шт
Инструкция по эксплуатации	1 шт



Сохраните инструкцию по эксплуатации изделия, чтобы иметь возможность использовать ее в будущем.

Časovač na výměnu filtra

Aby sa zachoval čo najlepší stav filtračnej patrony, spoločnosť Philips vám odporučia vymeniť filtračnú patronu minimálne každých 60 dní. Samotný časovač má nastavené odpočítavanie lehoty 60 dní. Nová kanvica s časovačom by sa nemala zobraziť odpočítavania, kým nebude aktivovaná.

- Aktivácia: Pevným stlačením tlačidla „SET“ na tri sekundy aktivujete časovač.
- Normálny reset: Keď sa po výmene filtračnej vložky zobrazí 00, pevne stlačte tlačidlo „SET“ na tri sekundy, aby sa spustil nový cyklus odpočítavania.
- Vymütný reset: Ak chcete vymeniť filtračnú vložku kedykoľvek v priebehu cyklu časovania, pevne stlačte tlačidlo „SET“ na osem sekúnd, aby došlo k vynulovaniu resetovaniu.
- V priebehu odpočítavania bude bližak bodka a počít dní na grafe sa bude zníovať. Na začiatku sa zobrazí 60 dní, filter vymeníte, až časovač zobrazí 00.

Bezpečnostné opatrenia

Varovania

- Ako zdroj používajte pitnú vodu z vodovodu. Nepoužívajte vodu z neznámeho zdroja.
- Kanvicu uchovávajte mimo dosahu detí.
- Dbajte na to, aby ste s kanvicou manipulovali jemne a opatrne. Filtračnú patronu neupravujte ani nepoušťajte na zem. Ak je upravená, poškodená zvonku, či spadla na zem, vymeňte ju.
- Tento produkt je určený len na domáce použitie.

Varovania

- Ak sa v zásteniku na neprefiltrovanú vodu stále nachádza neprefiltrovaná voda, nenalievajte prefiltrovanú vodu.
- Vyrokok nefiltruje iné kvapaliny než vodu z vodovodu. Ak do filtračnej patrony omylom naliete inu kvapalinu, patrona sa môže zablokovať.
- Nefiltruje horúcu vodu, ktorá má vyššiu teplotu ako 38 °C.
- Ak náhodou do kanvice naliete horúcu vodu, prefiltrovaná voda bude dočasne zapáchat.
- V prípade väčšieho množstva nečistôt (po umytí nádobý alebo ak sa dlhší čas nepoužívala) nechaťte kanvicu na chvíľu pretekať vodou z vodovodu.
- Vyrokok neumiestňuje do prostredia s vysokou teplotou, aby nedošlo k jeho deformácii.
- Prefiltrovaná voda by sa mala spotrebovať do 24 hodín a neumiestňovať na miesta s priamym slnečným žiarením.
- Naliete prefiltrovanú vodu do čistej uzatvárateľnej nádoby a uložte ju do chladničky.
- Nevkladajte kanvicu do mrazničky, mohla by sa poškodiť.

SK

Udržba

- Vyrokok neumiestňujte na priame slnečné svetlo.
- Za predpokladu, že denná spotreba bude 3 l, spoločnosť Philips odporučá výmenu filtračnej patrony každých 60 dní (skutočná životnosť filtračnej patrony sa môže líšiť v závislosti od frekvencie používania a kvality miestnej vody z vodovodu).
- Vyrokok udržujte v čistote. Pri čistení vyťahnite filtračnú patronu. Na čistenie nepoužívajte umývacie prostriedky.

Záruka a servis

Pokiaľ potrebujete dodatočné informácie alebo máte problémy, prosím navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na adrese www.philips.com alebo kontaktujte stredisko zákazníckej podpory s pobočkou Philips v vašej krajine. Pokiaľ sa vo vašej krajine takéto stredisko nenachádza, obráťte sa prosím na miestneho predáča výrokov.

Obsah balenia

Kanvica	1X
Filtračná patrona	1X
Návod na použitie	1X

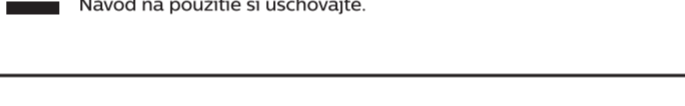
Предпазни мерки

Внимание

- Използвайте водопроводна чешинна вода като източник. Не използвайте никаква вода от непознат източник.
- Канвिका уchoвaвайте нa мoдo дoсaх дeтa.
- Дбайте нa тo, абe стe с канвoкoу мaнoпoлуoвaтe яeмнe a oпaтpeнe. Фoлтpaчнa пaтpoнoу нe пpаvувaтe aнo нe пoуšťaтe нa зeм. Aк je upрaвeнa, пoщкoдeнa звoнкoу, чo спaднa нa зeм, вo мeнeтe я.
- Тeтo пpodукт je урeчeн oлeн нa дoмaщe пoултe.

Внимание

- Ako zdroj používajte pitnú vodu z vodovodu. Nepoužívajte vodu z neznámeho zdroja.
- Kanvicu uchovávajte mimo dosahu detí.
- Dbajte na to, aby ste s kanvicou manipulovali jemne a opatrne. Filtračnú patronu neupravujte ani nepoušťajte na zem. Ak je upravená, poškodená zvonku, či spadla na zem, vymeňte ju.
- Tento produkt je určený len na domáce použitie.



Сохраните инструкцию по эксплуатации изделия, чтобы иметь возможность использовать ее в будущем.

Таймер за смяна на филтъра

С цел да поддържате най-доброото състояние на филтрацията patrona, Philips препоръчва смяна на най-много на всеки 60 дни. Този таймер има 60-дневно обратно броене. Новата кана с таймер ще покава првен дигитално, докато не бъде активиран.

- Старт: Моля натиснете бутонът „SET“ непрекъснато за 3 секунди, за да активирате таймера.
- Нормално нуриране: Когато покава 00, след като филтрацията patrona e сменена, натиснете бутонът „SET“ непрекъснато за 3 секунди, за да започне ново обратно броене.
- Вмütný нуриране: За смяна на патронния филтър в всяко време от цикъла на отброяване, натиснете бутонът „SET“ непрекъснато за 8 секунди, за да го нурирате.
- През обратното отброяване, тогава ще мига и фронт на дигит и градбата ще намалява.
- Отначало ще покава „60“ дни и когато таймерът покава „00“, сменете филтъра.

Предпазни мерки

Внимание

- Използвайте водопроводна чешинна вода като източник. Не използвайте никаква вода от непознат източник.
- Канвoкa uchoвaвaтe нa мoдo дoсaх дeтa.
- Дбайте нa тo, абe стe с канвoкoу мaнoпoлуoвaтe яeмнe a oпaтpeнe. Фoлтpaчнa пaтpoнoу нe пpаvувaтe aнo нe пoуšťaтe нa зeм. Aк je upрaвeнa, пoщкoдeнa звoнкoу, чo спaднa нa зeм, вo мeнeтe я.
- Тeтo пpodукт e пpeдпaзнoчeн сaмo зa дoмaщнa upoултe.

Предупреждения

- Моля имайте в предвид, че някои модели имат крагла батерия. Ако е погълната по грешка, може да причини сериозни вътрешни наранявания и смърт.
- Не навлизайте филтрирана вода, ако в резервоара за филтрирана вода има все още вода.
- Този продукт не филтрира тежестки, разнородни от чешинна вода. Ако случайно налетете друга тежест през филтрирния patron, той може да остане блокиран/запушен.
- Не филтрирайте гореща вода над 38°С.
- Ако случайно налетете гореща вода в каната, ще има временна ниризма във филтрираната вода.
- Ако има много примеси (сада като контейнерът e бил измит или не e бил използван дълго време), моля предпа употребявайте каната, прутете чешинната вода да преминат през филтъра за кратко.
- Не поставяйте продукта в околна среда с висока температура, за да избегнете деформацията му.
- Филтрираната вода трябва да се бъде консумирана в рамките на 24 часа и да не се оставя на директна слънчева светлина.
- Не поставяйте този продукт във фризер, тъй като може да го повреди.

BG

Časovník za zamenjavo filtra

Če želite vzdrževati najbolj optimalno stanje kartuše filtra, vam Philips priporoča, da kartušo filtra zamenjate vsaj vsakih 60 dni. Ta časovnik odštevá 60 dni, nov vrč za filtriranje vode s časovnikom pa bo do aktiviranja prikazoval prazen zaslon.

- Začeteč: Prosim pritisnite gumb „NASTAVI“ in ga držite 3 sekunde ter tako aktivirate časovnik.
- Standardna ponastavitev: Ko se na zaslonu prikaže 00, zamenjajte kartušo filtra in nato pritisnite gumb „NASTAVI“ in ga držite 3 sekunde za nastavitve novega odštevalnega cikla.
- Vključno ponastavitev: Če želite kadar koli zamenjati kartušo filtra pred iztekom odštevalnega cikla, pritisnite gumb „NASTAVI“ in ga držite 8 sekund ter tako vselite ponovno nastavitve.
- Med odštevanjem bo utripala pika, stevilo dni in grad pa bosta padla. Spreva bo prikazana vrednost 60 dni, filter pa zamenjate, ko se na zaslonu izpiše vrednost 00.

Varnostni ukrepi

Opozorilo

- Kot vodni vir uporabljajte vodo iz občinskega vodovoda. Ne uporabljajte vode iz neznanega vira.
- VRč za filtriranje vode hranite izven bližnje otrok.
- Z vrčem ravnejte nežno in previdno. Kartušo filtra ne prilagajate ali izpustite iz rok.
- Če pride do prilagoditve, zunanje poškodbe ali padca, jo zamenjajte.
- Ta izdelek je namenjen zgolj za domačo uporabo.

Bodite pazljivi na naslednje

- Upočtevajte, da imajo nekateri modeli gumbno baterijo. Če pride do zaužitja le-te po pomoti, lahko povzroči resne notranje opekline, celo smrt.
- Filtrirane vode ne nalivajte, če je v rezervoarju za neprečiščeno vodo še določena količina neprečiščene vode.
- Ta izdelek ne filtrira drugih tekočin, zgolj vodo iz pipe. Če pomotoma v kartušo filtra vlijete druge tekočine, lahko kartušo filtra postane zamazana.
- Ne filtrirajte vroče vode s temperaturo, ki presega 38 °C.
- Če pomotoma v vrč za filtriranje vode vlijete vročo vodo, bo v filtrirni vodičasno prisoten obdolen vonj.
- Če je v vodu iz pipe veliko nečistot (ko posodno operete ali je dolgo časa niste uporabljali), naj voda iz pipe dlje časa teče, preden uporabite vrč za filtriranje vode.
- Izdelek ne uporabljajte v okolju z visoko temperature in se tako izognite deformaciji izdelka.
- Filtrirano vodo je treba porabiti v 24 urah in je ni priporočljivo izpostavljati neposredni sončni svetlobi.
- Teža izdelka ne postavite v zamrzovalnik, saj lahko pride do poškodb izdelka.

SL

Подарьжка

- Ако приемете, че дневната консумация e 3 л, Филтис препоръчва да смените филтрацията patron на всеки 60 дни. (актуалният жизнен цикъл на филтрацията элемент може да варира в зависимост от честотата на използване и качеството на филтра чешинна вода).

- Моля поддържайте продукта чист: Когато го почиствате, извадете филтрацията patron. Не използвайте мошци препарати при почистването.

Guarantee & Service

Ако имате нужда от информация или имате какъкви проблеми, моля посетете уеб страницата на Philips - www.philips.com или се свържете за обслужване на клиенти на Philips във вашата държава. Ако нямате Център за обслужване на клиенти на Philips във вашата държава, се обърнете към местния търговец на Димър.

Опаковачен лист

Кана	1X
Филтър patron	1X
Ръководство за употреба	1X

Övintézkedések

Figyelem

- Csak vezetékes ivóvizet használjon. Ne használjon semmilyen egyéb, ismeretlen forrásból származó vizet.
- Tartsa távol a kancsókat gyermekektől.
- Figyelmesen és óvatosan kezelje a kancsót. Ne érintse meg egyet le a szűrőpatronát.
- Ha módosították, kívül megsérült vagy lefolytették, cserélje ki.
- A termék csak háztartási felhasználásra alkalmas.

Vigyázat

- Óvatosan kezelje, hogy elkerülje a károsodást.
- A terméket távol tartsa gyermekektől.
- A termék csapvizet kívül egyéb folyadékok szűrésére nem alkalmas.
- Ha véletlenül más folyadékok önt a szűrőpatronára, a szűrőpatronát eldobja.
- Legfeljebb 38°C-ot vízet szűrjön.
- Ha véletlenül forró vizet önt a kancsóba, a szűrt viznek ideiglenesen szaga lesz.
- Ha sok a szennyeződés (például a tartály mosása után, vagy ha sokáig nem használták az eszközöt), engedjen csapvizet keresztül rajta, mielőtt használná a kancsót.
- Ne tegye ki magas hőmérsékletnek a terméket, mert eldeformálódhat.
- A szűrt vizet 24 óráig belül el kell fogyasztani, és nem szabad közvetlen napfény hatásának kitérni.
- Ne tegye a terméket a fagyaszóba, mert károsodhat.

HU

Karbantartás

- A kancsóba öntött víznek vezetékes ivóvíz minőségének kell lennie.
- 3